



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. március 29.
(OR. en)

6531/22

LIMITE

ESPACE 18
TRANS 105
EU-GNSS 8
MAR 31
AVIATION 36
RELEX 232
CSC 54

Intézményközi referenciaszám:
2022/0005 (NLE)

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Amerikai Egyesült Államok közötti, a Galileo, valamint a GPS műholdas navigációs rendszer és kapcsolódó alkalmazásai előmozdításáról, biztosításáról és használatáról szóló megállapodás meghosszabbításáról

A TANÁCS (EU) 2022/... HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai,
másrészről az Amerikai Egyesült Államok közötti,
a Galileo, valamint a GPS műholdas navigációs rendszer és kapcsolódó alkalmazásaik
előmozdításáról, biztosításáról és használatáról szóló megállapodás meghosszabbításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 189. cikkére,
összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdése második albekezdése a) pontjának v. alpontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére¹,

¹ HL C [...], [...], [...] o.

mivel:

- (1) A Tanács a 2011/901/EU határozattal¹ jóváhagyta az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Amerikai Egyesült Államok közötti, a Galileo, valamint a GPS műholdas navigációs rendszer és kapcsolódó alkalmazásaik előmozdításáról, biztosításáról és használatáról szóló megállapodás² (a továbbiakban: a megállapodás) megkötését. A megállapodást 2004. június 26-án írták alá az írországi Dromoland Castle-ben, hatálybalépésére pedig 2011. december 12-én került sor.
- (2) A megállapodás 20. cikkének (5) bekezdésével összhangban a megállapodásnak 10 évig kell hatályban maradnia, és legalább három hónappal a kezdeti tízéves időszak vége előtt a feleknek tájékoztatniuk kell egymást arról, hogy meg kívánják-e hosszabbítani a megállapodást további 5 évvel. A megállapodás 2021. december 11-én hatályát veszítette.
- (3) Mindkét fél megerősítette azon szándékát, hogy a megállapodást annak módosítása nélkül további 5 évvel meghosszabbítsa. A megállapodás folytonosságának biztosítása érdekében e határozatnak sürgősen hatályba kell lépnie, és azt 2021. december 12-től kell alkalmazni.

¹ A Tanács 2011/901/EU határozata (2011. december 12.) az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Amerikai Egyesült Államok közötti, a Galileo, valamint a GPS műholdas navigációs rendszerek és kapcsolódó alkalmazásaik előmozdításáról, biztosításáról és használatáról szóló megállapodás megkötéséről (HL L 348., 2011.12.31., 1. o.).

² Megállapodás egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Amerikai Egyesült Államok között a Galileo, valamint a GPS műholdas navigációs rendszer és kapcsolódó alkalmazásaik előmozdításáról, biztosításáról és használatáról (HL L 348., 2011.12.31., 3. o.).

- (4) Mivel az Unió saját hatáskörébe tartozik a megállapodás meghosszabbítása, az Amerikai Egyesült Államokat értesíteni kell arról, hogy a meghosszabbítás napjától kezdődően az Unió biztosítani fogja az Amerikai Egyesült Államokkal szembeni, a megállapodás alapján fennálló valamennyi kötelezettség betartását.
- (5) A megállapodás meghosszabbítását ezért az Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Amerikai Egyesült Államok közötti, a Galileo, valamint a GPS műholdas navigációs rendszer és kapcsolódó alkalmazásai előmozdításáról, biztosításáról és használatáról szóló megállapodás további 5 évvel történő meghosszabbítását a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

2. cikk

A megállapodás 20. cikkének (5) bekezdésével összhangban a megállapodás meghosszabbításához szükséges belső eljárásoknak az Unió általi befejezéséről szóló értesítést az Unió nevében a Tanács elnöke küldi meg az Amerikai Egyesült Államok kormányának.

3. cikk

A Tanács elnöke az Unió nevében a következő értesítést küldi meg:

„A Lisszaboni Szerződés 2009. december 1-jei hatálybalépésének következményeként az Európai Unió az Európai Közösség helyébe lépett, és annak jogutódja lett, valamint ezen időponttól kezdve gyakorolja az Európai Közösség jogait és terheli annak kötelezettségei. Ezért a megállapodás szövegében az »Európai Közösség«-re való hivatkozásokat adott esetben »Európai Unió«-ként kell értelmezni.

A meghosszabbítás napjától kezdődően az Európai Unió biztosítja az Amerikai Egyesült Államokkal szembeni, a megállapodás alapján fennálló valamennyi kötelezettség betartását.”

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Ezt a határozatot 2021. december 12-től kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*